

西班牙小景



[西班牙小景 下载链接1](#)

著者:(西)阿索林

出版者:湖南人民出版社

出版时间:

装帧:平装

isbn:9787543895164

作者介绍:

阿左林, Azorin, 又译阿索林, 原名荷西·马尔迪奈斯·卢伊斯 (Jose Martinez Ruiz), 西班牙文学史上“一八九八派”的代表作家。他的散文小品, 以简洁、淡雅的文笔, 描绘了西班牙的风光、风俗和风情, 如诗如画, 耐人寻味。戴望舒的译文, 神形兼备, 与原作旗鼓相当, 曾得到周作人、唐弢、傅雷的好评, 影响了何其芳、师陀、汪曾祺的写作, 历来为读者所喜爱。

目录:

[西班牙小景 下载链接1](#)

标签

阿索林

西班牙文学

散文随笔

西班牙

待购

已入

外国

长沙·湖南人民出版社

评论

[西班牙小景 下载链接1](#)

书评

很遗憾，这个经典的译本中除了几乎没有给出注释，还有大量译错的地方。由于纠错的工作量超乎想象，而本人最近几个月恐怕都没有时间继续核对，所以先把之前记录的一些放在这里吧。由于是随手翻到某些页面和句子去核对原文的，所以即使是已经记录的文章也并非是全文检查过。待有...

前几天在看一本小众的书《塞万提斯的未婚妻》，全书不到200页，其中分成多个简短的小品故事，阅读体验轻松愉悦，很快就能读完。因为大诗人戴望舒的翻译，完全没有感到不同语言的隔膜，散淡隽永的文风，让人充分享受其间的美感，以致不会太注意故事的脉络内容。之后偶然的机会...

1930年，由戴望舒、徐霞村两人合译的散文集《塞万提斯的未婚妻》由神州国光社出版。这本描绘西班牙古镇的小书疏淡而忧郁的文风，深深地影响了那个时代的文人。说到阿左林的小品文与中国现代文学的关联，我们可以列出一大堆作家的名字。如何其芳的《画梦录》里，《哀歌》一篇直...

这本书，如果单从了解西班牙的人文、地理来说，就是相当不多的一个选择。更何况阿索林的文字优美、简洁让人爱不释手。遗憾的是，我开始看这本书实在有点晚，本来是列在来西班牙之前阅读书目，结果到了马德里后，利用城市地铁的空当、出击周围城市的火车、大巴上断断续续才...

[西班牙小景 下载链接1](#)